

Lévai Újság



ELŐNYÖS RÉSZ-
LETFIZETÉSI
KÖLTSÉGEK!

BAROSKA
LENGYE, TEL. 130
Varrógép-üzemeltető.

független gazdasági, kulturális és kritikai hetilap.

III. ÉVFOLYAM, 45. SZÁM.

1936. NOVEMBER 4. SZERDA.

ÁRA 1-- Ké.

Bizalom?!

Léva város képviselőtestülete az elmúlt napokban ünnepélyes egyhangú határozattal elfogadta az 1937 évre szóló költségvetést. A város parlamentjének egyhangú határozata mindenre kellemes benyomást tett, a pártok összefogását látták benne. Egyes sajtóorgánumok úgy állították be azonban a dolgot, mintha az egységes állásfoglalás a város vezetőségével szemben megnyilvánuló bizalomnak a jele, bizonyossága lenne. Sajnos nem áll módunkban ezt valóságnak megfelelő ténynek elismerni, mert a képviselőtestület egységes állásfoglalása egészen más jelent, mint amit egyesek belemagyarázni szeretnének.

A város közéletének kritikájában eddig is elfoglalt objektív álláspontunk a tények ismerete és az igazság közelebbi arra, hogy nyilvánosan megmondjuk, miért nem volt ez alkalommal a pártok között differencia?

Köz tudomásu tény, hogy az Országos Hivatal ráírt a városra és követelésszerűen indítványozta az eddigi 300%-os pótdadónak 350%-ra való felemelését. A képviselőtestület elvetette ezen javaslatot, küldötséget menesztett Pozsonyba és tőle feltehetően mindent elkövetett az adóemelés megakadályozására. Ebben a kérdésben természetesen nem lehetett nézeteltérés a pártok között, mert hiszen nemcsak a kereseti, hanem a házbér adó után is kell pótdadót fizetni, és így az adóemelés a legszélesebb rétegeket érinti. A város képviselőtestülete jól tudta, hogy az Országos Hivatal intencióival szemben csak az egység demonstratív erejével védekezhet és ezért fogadta el egyhangúan a költségvetést, amely még a 300%-os pótdadó alapján lett összeállítva!

De nem tartotta értelmét az ellenkezésnek a terjedelmes és aprólékos vitának a város parlamentje azért sem, mert a múlt tapasztalatai alapján meggyőződést szerzett arról, hogy a költségvetés csak keret, irányelv, amelyet nem mindig tartanak be, nem mindenkor arra a célra használják fel a beállított összegeket, mint amire tervezték. Így pl. a tavalyi költségvetésben ültetvények és fásorok létesítésére 52.306 Ké lett felvéve és mégis azt látjuk, hogy Léva nem létesült egyetlen újabb park sem, egyetlen fasort nem ültettek. A város vezetősége a szükség kényszerű törvényeinek engedelmessé, a költségvetés tág

Rossz ősz a mezőgazdaságban.

Az időjárás idej változatai mindennek mondhatók csak nem normálisnak. A korai tavasz után ismét beállott fagyok, a hideg és esős nyár most kedvezőtlenül őszben folytatódik. A gazdák, mint már évszázadok óta megint panaszkodnak, ez alkalommal azonban ezek indokoltága nem tagadható.

Aratás után, amelynek eredménye ezidén jóval, mintegy 30%-kal alatta maradt a tavalyi jó termésnek a gazdák megtették az előkészületeket a vetőterületek megművelésére. A mi vidékünkön már közvetlenül az aratás után, augusztus közepétől kezdik a szántásokat, a vetéseket pedig szeptember 15 után. Tekintettel arra, hogy a termésből nem sok kerül eladásra beszállításra, a kisgazdák elvégezték munkájukat. A környékbeli nagyobb birtokok azonban elmaradtak, mert a kukoricaföldekről nem tudták időben eltakarítani a kórót és a répaszállítások a kedvezőtlen idő miatt nagyon elhúzódtak. Mire a gőzekék és a traktorok bemehettek a földbe elkezdődött az eső, nem lehetett dolgozni és ma még sok helyen terjedelmes repa táblák állanak felszántatlanul.

A heretermés külön fejezetet érdemel ezidén. Az első kaszálás jól sikerült, túlnyomórésztben szárazon, jó állapotban sikerült behordani és a nagyszerű takarmányt biztosítani. A második kaszálás nagy részét magnak hagyták a gazdák, dacára annak, hogy a holdankénti termés elég kevés ca 80-180 kb volt, de a magas árnál megtalálták számításukat. Hosszú idő óta az idén az u. n. tarlóherék is beértek, igaz, hogy meglehetősen későn és a beálló esőségek folytán azok betakarítása egyre később és így a garmavölgyi gazdaságokban nagy területeken ott rohad a megnak szánt tarlóhere. Az elszenvedett kár nagy, mert

keretei között használja fel az egyes tételek összegét. Ilyen körülmények között igazán felesleges részletekről vitaikozni, különösen ami a rendkívüli költségvetést illeti. A költségvetésnek ezen része ugyanis szubszidiákra és kölcsönökre van felépítve, illetve pedig a város a múltban keveset kapott.

Ha ezen döntőfontosságú momentumhoz hozzávesszük azt, hogy a kivatokban 27 nyomtatott oldalt kitevő költségvetés és a még hozzátartozó nagy terjedelmű mellékletek áttanulmányozása nemcsak sok időt, de nagy szakértelmet is igényel, amivel a képviselőtestület tagjai aligha rendelkeznek, nyilvánvalóvá válik, miért nem szavazott senki a költségvetés ellen.

Nem lesz érdektelen rámutatni arra, hogy a költségvetés tárgyalása és elfogadása napján, azzal egyidejűleg a képviselőtestület olyan határozatot hozott,

az elvégzett sok munka hiába való volt, a kintmaradt herét trágyaként kell majd beszántani és így nemcsak az idej, de a jövő évi termés is kárba veszett.

A kapások ezidén jól sikerültek. Így elsősorban a dohány, amely minden tekintetben kifogástalan minőségű, de a gazdák öröme itt sem teljes, mert úgy hallatszik ezidén sem fizetnek jobb beváltási árat, mint a tavalyi silányabb minőségű dohányért, pedig már azért is csak lényegesen leszállított árakat kaptak. **A kukoricatermelés** az idén kifutódott, a törés idején kedvező volt néhány napig az idő és nagyrészt szárazon jött be a csöves kukorica a szárító görékbe. A kisgazdák egy része, már törés után mindjárt beszállította termését a bizományosok raktárába, ahová kevés gabonát hoztak be és a drága áron bérelt raktárak ugyiszólván üresek. **A répa** termése jó közepesnek mondható a maximális termés ezidén 150-160 q magyar holdanként. A szedés és szállítás hosszú ideig tartott az ismétlődő esőségek következtében.

Az általános helyzet összefoglalva a fentieket tehát a következő volna: a gabonatermés alul maradt a szokásos átlagon, lényegesen rosszabb volt, mint a tavalyi, ezzel szemben a kapások jó jölsikerültek a takarmányszükséglet is biztosítva van. Eddig kevés gabona került eladásra, mert a záloglevelek folytán lehetővé van téve a havonként emelkedő beváltási árak kihasználása. Az élőállatok ára majdnem kétszeresre emelkedett két év óta és a tenyésztés többéves elhanyagolása következtében nagy a hiány, nincs kínálat a nagy kereslettel szemben. Az őszi munkálatok visszamaradtak, így a termésméret maga, az időjárás feleslegessé tette a sokat vitatott törvényt a gabona vetőterületek korlátozásáról. Eddig még annyit

amely tulajdonképpen a költségvetés túllépését jelenti. Egyes pártok csak a városi munkások béreinek felemelése esetén adták meg szavazatukat, amit a városi vezetőség meg is ígért, határozattal emelt és ezzel a tétellel terhelte meg a város pénzgazdálkodását, amelyre a megszavazott költségvetésben eredetileg nem is volt fedezet.

A gyűlés egyik szónoka, aki részletesen foglalkozott az aktuális kérdésekkel, beszédében súlyos szavakkal ítélte el a város vezetőségének hibáit, nevezetesen az iniciatíva, a kezdeményező gondolat hiányát.

Ez volt tehát a bizalom, amely megnyilvánult és nem árulunk el titkot, ha kimondjuk, hogy mi bizalmatlanok vagyunk ezzel a bizalommal szemben. Ez a babér nagyon is tuskés ahhoz, sem hogy rajta nyugodtan lehessen pihenni. Dolgozni kell, jobban és másképp mint eddig!

sem sikerült a nagyobb gazdaságok egy részében bevetni, amennyit a főrvény engedélyez. Ez is igazolja, hogy a mezőgazdaságban nincs helye a mesterséges beavatkozásnak. Itt a természet önmaga szabályozza a termelés lehetőségeit és minden más intézkedés, amely ennek korlátozására irányul csak káros értékű kísérlet, amelynek gyakran az érdekelt széles néprétegek, sőt az ország egész lakossága látja kárát, érzi hátrányait.

Értesítem Léva és vidék közönségét, hogy november 11-én Léva Bástya u. 2. sz. alatt (Kisváros házában)

SPECIALIS
ERNYŐÜZLETET
NYITOTTAM
KÉSZÍTEK

nap-és esernyőket, kerti ernyőket. Játékok és behúzóskorok eddig Léva városban még nem láttak kiállításban. Vidékieknek azonnal.

Kérem a n. é. közönség támogatását.
M. SCHÖN ernyőkészítő

Mozik műsora:

Szerda, csütörtök,

Apolló mozgó: Ottamä Schäfer kiadvalló szinpadí darabja nyomán KARAFIAT ATYA c. vígjáték a meg. Komikus helyzetekben gazdag film vég hangulatot fog kelteni. Főszereplő: Teodor Pistek, Ria Byrová, Arne Veledý, Ladislav Peška.

Péntek, szombat vasárnap.

Apolló mozgó: Az őszi szezon egy kimagasló fimalkotása a KFK BEIGÁD van műsoron. A hazaszeretést és az önfeledő nagy hősi eposz ez a film. A repülők nehéz szolgálatát, a régi ütközetek borzalma és a hősiesség maximumát bemutató grandiózus filmmű. F5-szereplő: Annabella, Charles Vanel, Jean-Pierre Aumont, Jean Mirat, Susanne Despres.

Orient mozgó: Bemutató HÁROM A KISLÁNY (Három lány Schubert körül). Főszereplők: Paul Löbinger, Iván Petrovics, Mária Andergasz, Gleti Theimer. **Vasárnap d. u. népszavazás** Gustav Fröhlich főszereplésével EGY FÉRFI KINEK SZIVE VAN c. vígjáték. **Előkészületben** a BENGÁLI LOVAS a szezon egyik legszórakoztatóbb amerikai nagy filmje.

Hétfő, kedd.

Orient mozgó: Eredeti orosz film bemutatás PETRA VINOGRAD MANGÁNELETE. Igen kedves komédia az orosz diákok életéből. Főszereplők: B. Livanov a Moszkvai művészeti társaság tagja Ciačevsij, A. Ardy és K. Gundopolev.

Szerda, csütörtök.

Apolló mozgó: ASSZONTHABORU. Főszereplők: Trude Malton, Paul Richter.

Nagyszabású kultúrprogramm Léván.

A Járási Közművelődési Testület Léván az 1936-37 évre nagyszabású, nivós előadás-sorozatot állított össze. Az előadók között ott látjuk az egész szlovenszkói kultúrgárdát, főként a fiatalokat, akiknek neve már önmagában véve is biztosítja a program sikerének. Aki Léván és környékén kultúrembernek számít, aki nem akar tájékozatlan maradni a szlovenszkói magyarság helyzetét illetően, akinek érdeklődését nem öblít meg a közöny, bizonyára ott lesz minden előadásnál. Aki távol marad, olyan alkalmat mulaszt el, amely soha többé vissza nem tér. A tudás hatalmával és fegyverével felfegyverzett kultúrharcosok érkeznek hozzánk, hogy bizonyítsák tegyenek nemcsak egyéni kvalitásukról, hanem arról is, hogy a szlovenszkói magyarság ügyét oly emberek ápolják, tartják felszinen és igyekeznek felemelni, akikre büszkén tekinthetünk. Az előadásokat minden szerdán tartják a városháza nagytermében, ünneptélyes keretek között. Beléptdíj nincs. Mindenkinek kötelessége nemzeti és felekezeti különbség nélkül, hogy az előadásokon jelen legyen. A részletes programot az alábbiakban közöljük:

A lévai járási magyar közművelődési testület 1936/37. évi előadás sorozata.

November 11. *Berecz Katalin*: A kisebbségi kérdés mai állása. *Dr. Bénya Lajos*: A kisebbségi magyar társadalom osztályrészéről. November 13. *Dr. Krammer Jenő*: A szlovenszkói magyar ifjúság fejlődése és lelkisége. *Vájlak Sándor*: A szlovenszkói magyarság kul-

turális helyzete. November 25. *Ludwig Aurél*: A szlovenszkói magyar iskola helyzete. *Fizély Imre*: Mit akarnak a szülői társulatok és min dolgozik a szülői társulatok szövetsége. December 2. *Dr. Borka Géza*: Szlovák magyar kultúrális kölcsönösség. *Dr. Emil Boleslav Lukáč*: előadása. Szavaltatok szlovák költőktől. December 9. *Dr. Duka Zólyomi Norbert*: A kisebbségi magyarság népességi fejlődése. *Dobossy László*: A magyar irodalom és tudományosság sorsa Szlovenszkón. December 16. *Szalantai Rezső*: A szlovenszkói magyar közép-osztály. *Ludwig Aurél*: A fennálló járási szociális munka és a magyarság. 1937. január 13. *Vargha Imre*: A szlovenszkói magyarság kisebbségi statisztikája köréből. *Horváth Ferenc*: A magyar parasztság Szlovenszkón. Január 20. *Révay István*: Nemzeti és demográfia és kisebbségünk. *Vass László*: Csehszlovákiai magyarság és Európa. Január 27. *Esterházy Lujza*: Nevelés a kisebbségi sorsközösségre. *Peéry Rezső*: Magyar út Közép-Európa felé. Február 3. *Dr. Jósik Lajos*: A dilettantizmus szociológiája. *Brogányi Kálmán*: előadása. Február 10. *Dr. Ivánffy Géza*: A magyar könyv politikája. *Borsody István*: A szlovenszkói ifjúság. Február 17. *Lőrincz Gyula*: A proletariátus viszonya a művészetekhez. *Dr. Csáder Mihály*: Népi higiénia ügye a falvakban. Február 24. *Sinkó Ferenc*: A népiesség szerepe a magyar kultúrában. *Németh István László*: A magyar népi zene, Kodály és Bartók.

Külön elismerés illeti *Schubert Tódort* a testület elnökét, ezen nagyszabású program összeállításáért, amely kizárólag személyi kvalitásainak és önzettségének köszönhető. Reméljük a nagyszerű példára a szelvi járás is felbuzdul, ott is megkezdődik intenzív működését a Járási Közművelődési Testület.

Eredményesen kezd működni a vendéglősök ipartársulata.

Annak idején megemlékeztünk arról, hogy a Léva járásbeli kocsmárosok és vendéglősök a járási vegyes ipartársulat kebeléből kiváltak, érdekeik határozottabban védelmére külön önálló ipartársulatot szerveztek. Az új ipartársulat, amely pár hónappal ezelőtt kezdte meg működését sorra vette tagjainak panaszait és azoknak orvoslására iparkodott minden eszközt és módot kihasználni. Különösen nagyon sok panasz hangzott el a magas sör árak és sörkereskedelem rayonizációja ellen. Különösen súlyosan érintette a vendéglősöket a lévai és vidéki sörnyagkereske-

dők azon egyezménye, amely szerint a vendéglősök, szabad akaratuktól megfosztva, nem vásárolhatták sörszükségletüket annál a nagykereskedőnél, akinek akarták, ha valamelyik vendéglős át akart menni egyik nagykereskedőtől a másikhoz, akkor előzőleg írást kellett hozni a régi eladótól, hogy annál tartozás nem áll fenn és belegyeznek abba, hogy más helyen vásárolhasson a vendéglős sört.

A kartelnak ezen intézkedései ellen beérkezett és kivizsgált panaszok után a vezetőség tárgyalásokat kezdett a sörnyagkereskedőkkel, akik eleinte hallani sem

(-) **Műfogak, fogtömések**, arany, platina és „Wipla” (acél) hidmunkák tartós és szép kivitelben, jótállás és szolid árak mellett készülnek BAZLIK állam. vizsg. fogtechnikusnál, Szepesi-ucca 9. szám.

hogy akkor, amikor élet érdekekről a boldogulás lehetőségéről van szó, mindannyian mint egy ember állanak a vezetőségük háta mögé, ha látják, hogy annak munkája és tevékenysége reájuk nézve előnyös és hasznos.

Berzsenyi est.

A Lévai Kaszinó e hó 8-án vasárnap este 6 órakor saját épülete nagytermében Berzsenyi Dániel emlékeztetőre kultürestélyt tart. Dr. Sziklay Ferencz Berzsenyi tanulmányát olvassa fel. Kövy Juji (Kassa) Berzsenyi több költeményének elszavalása mellett néhány szlovenszkói költő versét fogja bemutatni, A pozsonyi Gasparik Tibor hegedűművész ez alkalommal először mutatkozik be a lévai közönségnek s Plathy Märy zongorakísérete mellett Händel-Hubay Larghettoját, Pugnani-Kreisler Praeludium és Allegro, Ch. R. Waldez Spanyol szerenád, Hubay Zephir és Zsolt Nándor Szitakötő műveket adja elő hegedűjén. Vendégeket szívesen lát a rendezőség.

Ahogy én látom...

túlzásba viszik Léván a gyűjtéseket. Nem múlik el nap, hogy a szokásos kéregetőkön kívül nem jelenének meg valamilyen gyűjtőivel, jól fűszert urak, vagy még gyakrabban jól öltözött urihölgyek. Nyájas mosollyal huzzák ki zsebedből a szerényen meghúzódozó 10 vagy 20 koronást, amelyet olyan nehezen tudtál megkeresni. A hölgyek igen kedves jelenségek nem tudod megtagadni azt, hogy jelentősebb összeggel ne szerepelj a gyűjtőiven, mert különben smucig fráter vagy, zsupori alak, társadalmilag tönkre vagy téve. Azt persze senki sem kérde tőled, hogy mennyi tartozásod van a bankban, miből fizeted a villanyszámládat és honnan szeded a pénzt az élet nagy aparátusának fenntartásához. Szép dolog a jótékonyosság, sokan rá is vannak szorulva a támogatásra és éppen ezért ma már nem lehet a szociális kérdést egyszerű jótékonyossággal, könyörödéssel megoldani, mint az ú. n. „rég jó időkben” amikor még kevés volt a szegény ember. Ma a helyzet fordítva van, ma kevés a gazdag és az igazi gazdagok ma is keveset adnak. A terhet túlnyomó részben az egyre sorvadó és szegényedő középosztály viseli az állam helyett, mert nyilvánvaló, hogy az államnak a kötelessége a szociális támogatás, a köztisztviselők és hivatalos intézmények. Vegyük revízió alá a túlzásba vitt adománygyűjtést és kezdjünk inkább akciót az irányban, hogy az állam, a járás, a város és a közintézmények, akiknek a polgár befizeti az adót, teljesítsék hivatásukat az elszegényedett emberekkel szemben. Nekik is jobb lesz, méltóbb ez a támogatás.

OKULÁR.

Építőtelkek

Az UJMAJOR és a DOHANYBEVÁLTÓ mellett fekvő SCHOELLER és Társa cég tulajdonát képező területen

ELADÓK

Felvilágosítást ad:

Dr. Simék István
ügyvéd LEVICE

akartak engedményekről hivatkozva arra, hogy a vendéglősök legnagyobb része már régebről nagyobb összegekkel tartozik nekik, amelyek kifizetése nélkül nem hajlandók tárgyalni. A későbbi tárgyalások során már a sörnyagkereskedők hajlandóknak mutatkoztak a vendéglősökkel egységre lépni a szabad bevásárlás alapján, sőt a régebbi tartozásoknak nagyobb százalék arányú leírását is kilátásba helyezték arra az esetre, ha megfelelő és pontosan fizetendő részletekre hajlandók a vendéglősök a törlesztésre.

Ezen tárgyalások alapján az ipartársulat vezetősége október 29-én csütörtökön d. e. rendkívüli közgyűlést tartott, amelyen a választmány javaslatát az iparhatóság kiküldött jelenlétében Denk János



sősborszesz gurgulázáshoz. Elhárítjuk a meghűlést és néthelzést.

elnök a közgyűlés elé terjesztette. Többek hozzájárulása után a közgyűlés egy bizottságot választott, amelynek tagjai az egyesület elnökén és ügyészen kívül Stránský Bernát, Feldmann Zsigmond, König Ignác, Juricsek István, Lomen Pál. Ennek a bizottságnak a feladata a sörnyagkereskedőkkel a további tárgyalások felvétele, a rayonizáció megszüntetése, a sörárak mérséklése, valamint a régebbi tartozások rendezésére megállapodást létesíteni. A közgyűlés egyidejűleg felhatalmazta a választmányt a tagú bizottság kiküldésére, amelynek hivatása a sörnyagkereskedőkkel történt megállapodás után a vendéglősök részéről beérkezett panaszok megvizsgálása és más nagykereskedőhöz való átmenés engedélyezése.

A Léva járási vendéglősök ipartársulata az első, amely eredményesen veszi fel a küzdelmet a kartelok ellen. Dícsérendő és elismerést érdemel már az a munka is, amelyet a vendéglősök ipartársulata rövid fennállása alatt tagjainak érdekében és védelmében eddig is kifejtett. Ezen munkájával egyúttal példát mutatott arra, hogy milyen fontosságú az egy szakmához tartozók tömörülése. A kisemberek bizalma az utóbbi években nagyon megrendült a saját egyesületeikkel szemben, de mi megvagyunk róla győződve,

AGRASOL

Vásároljuk az összes gabonaféléket a legmagasabb áron.

Műtrágyák takarmánycikkek eladása.

Veszünk heremagot, lucernát, mákot és a többi összes magokat.

Ujjonnan felszerelt modern

uč. zemed. tržeb. spoločnost Praha, Bratislava. fiók Levice

mágnestisztítóállomásunkon tisztítjuk és plombázzuk 100%-ra a megvásárolt cikkekét.

Termelők részére jutányosan kitesztítjuk arankamentesre a vörösherét és lucernát.

Keressen fel bizalommal! Mindenkinek állunk rendelkezésére.

AGRASOL, Levice.

Olcsóságj hullám!

Női és férfi szövetek, selymek és bársonyok meleg pongyola kelmék előnyös vétel folytán nagyon olcsó



Szőnyeg, szövetárúházában.
Gyári lerakat szőnyegekben.
Szigorúan szabott árrendszer!

Levél a Lévai Ujsághoz.

A „LÉVAI UJSÁG” Tekintetes Kiadóhivatalának,

Levice.

A legnagyobb csodálkozással olvastam ujságjokban „Már a lévai postahivatalban is működik a protekció” című kis cikket. Sokkal ügyesebb lett volna udvariasságnak és előzékenységnek minősíteni a történeteket, mivel ugyanazon a szombat délután magam is meggyőződtem arról. Egy ceruzát kértem ugyanannál az ablaknál és kedves mosoly kíséretében meg is kaptam, pedig én sem barát, sem ismerős nem vagyok a postán. Miért nem tudják elhinni, hogy még él az udvariasság és előzékenység az állami tisztviselőkben? És ha már magunk nem hiszünk a tényeknek, miért kell a közvéleményt is így informálni? Az előzékenység és udvariasság még nem protekció!

Szívélyes üdvözléssel

Figyelő.

*

Kedves Figyelő! Ne vegye rossznéven, hogy visszautasítjuk azt a vádját, hogy mi nem hiszünk az állami tisztviselők udvariasságában(!) és előzékenységében, bár mi nem

kapunk tőlük „kedves mosoly kíséretében” ceruzát egyszerűen csak azért, mert mi ilyen kérésekkel nem is molesztáljuk hivatalos elfoglaltságukban. Azonban kedves Figyelő éppen önnek nincs joga felháborodni cikkünkön, aki a kezeink között lévő több tanu által aláírt jegyzőkönyv szerint 20-25 embert varakoztatott meg nagy udvariassággal csak azért, mert olyan figyelmetlen volt, hogy a ceruzáját ott-hon felejtette. Ön és önhöz hasonló emberek azok, akik miatt a postán uralkodó rendet már a városi közgyűlésen is szóvá tették és annál csodálatosabb hogy Ön még a közvélemény nyomása alatt írt cikkünkre felháborodik. Az előzékenység és udvariasság(!) még nem protekció! — írja ön, de nem egy ceruzáról van szó, hanem egészen másról és cikkünk állításaira vonatkozó szemtanuk neveit szerkesztőségünkben bármikor rendelkezésére bocsátjuk és ajánljuk, hogy máskor jobban figyeljen s ne szégyelje a nevét kiírni!

Veszélyes pontok a lévai gyalogjárdákon.

A gyalogjárdák aszfaltozásával kapcsolatban igen célszerű lenne azokat a hibákat is kijavítani, amelyek itt-ott már veszélyt jelentenek a járókelőkre.

Az emberek legnagyobb része csak az útkeresztelődéseknél vigyáz a járdára való

fél vagy lelépésére. Nem gondol senki arra, hogy erre máshol is figyelmet fordítson. Pl. a Bástya uccában a Szecső üzlet előtt van egy ilyen lépcső, amelyre semmi szükség nincs és amelyen különösen az esti sötétségben sokan elbuktak.

Bazaltoid = járdalap az ideális járdaburkolat

Nagyméretű, könnyen, tisztán tartható, végtelen tartósságú.



gyártja:
Ing. Hochberger Sándor
betonárúgyára
LEVICE - LEVA, Kálnai-u 43.

Az esetleges lábtörések elkerülése érdekében ajánlatos volna itt a járdát a lépcső megszüntetésével egyenesre hozni.

Ugyancsak lábtörési veszéllyel fenyegeti a járókelőket a Ladányi-ucca 13, 15 és 17. számú házak előtti lejtők az aszfalton. A gyalogjárók részre kijelölt aszfalton semmi helye a „dombvidéknek”. A faltól az útfelé veszélyes lejtők vannak itt elég hosszasan területen, ahol az esőzés utáni fagyos reggeleken halálos szreccsétlenség is történhetik, ha valaki

a lejtős jeges aszfalton a lábával az útfelé megcsúszik és fejét a ház falába üti. Nem említem azt a sok apró gödört, amely városszerte aszfaltunkon különösen eső után vízzel megtelve található, de ideje lenne megszüntetni azt a gödört, mely a Komenský uccában a Róth-kapu előtt van, mely mindenkit azzal a kedves meglepetéssel fogad, mintha cipőstől egy jegesvízzel telt lavórbá huppanna be.

S. J.

HIREK

— **Jubileumi est.** Wittenberg József a Magyar Ujság, az Esti Ujság lévai munkatársának 15 éves ujságírói működése alkalmából kollégái november 19-én a városháza nagytermében jubileumi estet rendeznek, amelyen több neves szlovenszkói író és ujságíró jelenik meg. A gazdag műsor részleteit a jövő számainkban közöljük.

— **W. I. Z. O. est** Lilly Freund-Marlé, a hírneves előadóművész estjével nyitja meg a W. I. Z. O. kultur estjei sorozatát november 9-én, hétfőn fél 9 órakor a Makábi Otthonában. A kiváló művész teljesen új és rendkívül érdekes műsora széleskörű érdeklődésre tarthat igényt.

— **Teadélután.** Az LTE ez ideig első teadélutánját f. hó 8-án rendezte meg a Denk-étteremben. Már most közöljük az érdekeltekkel, hogy az LTE szokásos nagy álarcsobálját február 7-én rendezte meg.

Villamos átszerelését az új áramra

ÉDER KÁLMÁN koncesszionált villany- és vízvezeték-szerelő vállalata jutányosan készít Motorokat gyári áron szállít.

Levice Szepessi ucca 20

— **Tartalékos tisztek továbbképző tanfolyama** Lévaán a Stefanik kaszárnya tisztiféltékéjében november hó 5-én d. u. 6 órakor megkezdődik. Az összes jelentkezők megjelenése kötelező.

— **Ötezer korona értékű villanyáramot lopott.** Folytatódóan elkövetett villanylopás miatt állították a bíróság elé Komáromban Nagy Béla zselizi káplapos mestert. Nagy Béla nem akart fizetni a Középszlovenszkói Villamostársaságnak a fogyasztott villanyért, s hogy a villanyhoz ingyen jusson hozzá, még a villanyóra előtt hozzákapcsolta a főáramot a saját házi vezetékéhez. Turpisságára azonban rájöttek, de mire az áramlopást felfedezték, már több, mint 5000 korona értékű áramot használt el Nagy Béla. A vádlott tagadott, de a bizonyítékok ellene szóltak. Négyheti fogházra ítélték.

— **Munkaadóját vádoita meg azzal, hogy lopásra buzdította.** A zselizi Agrasol Rt. gabonarakárájában tolvaj járt s a raklárt múlt év októberétől kezdve augusztusig rendszeresen fosztogatta. Kezdetben nem tudtak a tolvaj nyomára jönni, később azonban a csendőrség elfogta Deutsch István zselizi gazdasági munkást, valamint Déka Sándort. Hétrendbeli lopás bűnével vádolva kerültek a komáromi bíróság elé. Déka Sándor tagadta, hogy valami része lett volna a lopásban, csupán Deutsch erősöködött, hogy őt Déka, mint munkaadója biztatta fel a gabonálopásra. Déka a vádat bosszú művének tartotta s tiltakozott a vád ellen. Mivel Déka ellen nem merültek fel bizonyítékok, őt a bíróság felmentette, Deutsch

Istvánt négyhónapi fogházra és politikai jogainak 3 évre való elvesztésére ítélté.

— **Teadélután.** A Lévai Női Mária Kongregáció a karácsonyi gyermek felruházási akció céljára a Kath. kör összes helyiségeiben 1936. november hó 8-án rendezte jótékonycélú teadélutánját, amelyre mindenkit szeretettel hív meg a rendezőség.

— **Uj ügyvédi iroda.** Dr. Grósz Imre ügyvédi irodáját Lévaán, Stefanik u. 9. szám alatt megnyitotta.

— **Büntetik az árdragítókat.** A lévai rendőrség több piaci árus ellen büntető feljelentést tett árdragításért, akik közül az egyiket 200, a többi 50-55 Ké pénzbüntetésre ítélték és áruikat elkobozta a hatóság. A rendőrség figyelmezteti a vásárló közönséget, hogy ne tűrje a jogtalan áremelést és az árdragítókat jelentse föl. A rendőrség egyébként a jövőben a kirakatok áruinak ármegjelöléseit is szigorúan ellenőrzi.

— **Eszperantó a liverpooli egyetemen.** A liverpooli egyetemen már néhány év óta vannak eszperantó előadások. Azon hallgatók, kik a „Bachelor of Arts” címet kívánják el érní, az őszi szemeszter kezdetével a négy kötelező tantárgy közül egyet az eszperantóval cserélhetik fel.

— **Leégett a nagykoszmályi malom.** Pénteken hajnalban a nagykoszmályi Singer Adolf tulajdonát képező malomban tűz ütött ki, amelynek martaléka lett az egész malom berendezése, valamint az ott lévő gabona és lisztkészlet. A kár meghaladja a 200.000 Ké-t. A szerencsétlenség vizgáztalanság következménye volt.

— **Autokarambol a főtéren.** Szerdán reggel a Denk kávéház előtti téren a Schoeller cég teherautójába, amely a Mártonfy utcából a Stur uccába akart kanyarodni, egy katonai teherautó bele-szaladt. A karambol következtében a katonai teherautó lámpásai és hűtője meg-rongálódott, sárhányója összezúzódott annyira, hogy másik teherkocsival húzhatták haza a kaszárnyába. A Schoeller cég autója jelentéktelenül sérül meg, úgy hogy a hivatalos helyszíni vizsgálat megejtése után tovább folytatta útját.



VIRTUOS

Teljesítményben nagy, árszabályozás nélkül
KÉ 895.-
RÁDIÓ SZÉKELY

Fényárban úszott

a városháza homlokzata az állami ünnepségek estéin. Imponáló volt! A város lakosságának kellemes meglepetést szerzett a villanytelep vezetősége. Azonban még imponálóbb és a messze vidéken is fel-tűnést keltett volna, ha a Tanítókép-ző is hasonló fényárban úszik. Remélhetőleg a legközelebb adandó alkalommal már az is kellőképpen meg lesz világítva.

Amikor örömmel üdvözljük a villanytelepre bevonult új szellem működését, nem hagyhatjuk szó nélkül azt, hogy bizony a közvilá-

gítással nem vagyunk megelégedve, de ennél nagyobb baj az, hogy az esti órákban a magán házakban is erősen megromlott a világítás és egyre erősebb körték alkalmazása válik szükségessé, hogy a világítás rendes legyen. Nem kívánunk technikai kérdésekben avatkozni, nem a mi dolgunk a világítás leromlásának okát kikutatni, de igen is felhívjuk a figyelmét arra a telep vezetőségének és nemcsak magyarázatot kérünk, de sürgős és gyors orvoslást várunk.

Praktikus német nyelvkurzus

kezdődik november hó elején a Juventus kulturszakosztályának rendezésében hetenként kétszer, kedden és pénteken este, vagy megbeszélés szerint. Felhívjuk az érdeklődők figyelmét erre a ritka alkalomra, mert nemcsak a tandíj mérsékelt volta, de a kurzus, a tanítás rendszere is igen kedvező alkalmat nyújt mindenkinek a német nyelv

elsajátítására, vagy gyakorlására. Egészen új rendszer szerint, kizárólag a praktikus tudás elérése a cél. Külön csoport kezdőknek és haladóknak, megbeszélés szerint. A kurzuson bárki részt vehet, jelentkezni lehet az egyesület vezetőségénél vagy pénteken este 8-tól az egyesület házában Honvéd u. 28.

— A nátház csak a kevésbé edzett személyeket érinti. Ezeknek a szervezetük érzékenyen reagál az időváltozásra. Szabályszerű masszázás menthólos »Alpa« sóborszesszel edzi és erősíti a testet. Hezszájáru jobb vérkeringéshez és a szervezet meghülés és ragály ellen ellenállóképesse teszi. Kérdezzük meg az orvosunkat.

(—) A divat mindenképp érdekel. Kohn és Kovács divatruházma ma már elismerten vezet a divatban, választékban és olcsóságban. Már most raktáron vannak az őszi és tél legszebb újdonságai. Minden kötelezettség nélkül bemutatjuk mindenkinek a legújabb színeket és egyszerű szövéseket. Eredeti angol és francia újdonságok is nagy választékban. Felhívjuk az igen tisztelt vásárló közönség figyelmét a világvárosok mintájára készült „Passage” kirakatainkra, amelyekben állandóan a legújabb lakberendezési kelmék láthatók. Szönyeggyári lerakat eredeti áron, Végül kérjük újra az igen tisztelt vevőket az amúgy is dehonosztáló alku mellőzésére, mert a legszolidabban kalkulált árainkból semmiféle kedvezményt nem adhatunk.

— Közrekerült vasúti tolvajok. A lévai vasútállomás raktár helyiségében ismételtén több áru tűnt el. Az elmúlt hét folyamán a csendőrségnek sikerült a tolvajokat Vodnár József raktári alkalmazott és Gross János éjjeli őr személyében elcsipni, akik már hónapok óta fosztó-

gatták a vasúti raktárt. A vizsgálat során, amely még nem nyert befejezést több ezer korona értékű árút (rádiókészülék, alsó-felső ruhánemű, szövet stb.) találtak a gyanúsítottak lakásán. A vizsgálat tovább folyik.

— Vásári árak a lévai nov. 2-iki állatvásáron. Ló 150—4.500 Kc-ig, malac párja 120—180 Kc, süldő párja 600—730, anyasertés 450—700, sertés éves drb. 450—700, tehén kg-t 4—5 Kc, üsző 4—5.50, borjú 7.50—8, ökör 5—6, birka 4.50—5.50 Kc.

Felhajtás: tehén 292, üsző 134, borjú 57, ökör 122, finó 133, bika 70, ló 750, csikó 290, sertés 263, malac 451, birka 18.

— A szlovenszói magyar nép művészete. A tanulmányok szinte kiemelhetetlen forrása a szlovenszói magyar nép művészetének ezernyi problémája, amelynek feltárásával és megörökítésével kevesen foglalkoztak eddig. A népművészet egyik legismertebb szlovenszói kutatója és megfigyelője Haltenberger Ince, november 4-én, szerdán 17 óra 40 perckor tart erről a kérdéssel előadást a Košicei-Kassai rádióban.

— Állami sibajnoksgok Szlovenszón lesznek. A csehszlovák sifutók szövetsége az ezidei állami sibajnoksgok egy részét, a távfutást és az ugrást január 31-től február 7-ig Besztercebányán rendezik.

Apró hirdetések

Minden szó 40 fillér, a legkisebb hirdetés ára 4 Kc.

Különbejárati bútorozott szoba reggelivel, fürdőszoba használattal kiadó. Zách-utca 14 sz.

Zongora, a legjobb karban eladó.

Kocsibunda és egy gyermeklábzsák jutányosan eladó.

Eladó 4 szobás modern új ház a belváros közelében. Parketta, fürdőszoba, vízvezeték, nagy kert. Azonnal beköltözhető. Bővebbet: Polgár u. 10.

Lakásért takarítást, házgondozást vállalna vidéki iparosné

Mindenesnek szobalánynak ajánlkozik iparos család fiatal, ügyes lánya.

Két szobás lakás, belvárosban azonnal kiadó.

Jókarbanlevő pianinót egy vagy két évre bérbennének, a bérlet után esetleg megvenném. Ajánlatok LAUFER Ernő, Zelizovce címre küldendők.

3 szobás lakás verandával kiadó Ugyanott egy nagy szobaverandával kiadó Bakerné Magtárkőz

Címek a kiadóban Stur utca 3. szám.

SPORT

Az okt. 28-iki kerékpárverseny eredményel: A 25 km. távolságon összesen 54 versenyző indult, közöttük 3 nő, 9 polgári versenyző. A legjobb időt a közkatonák kategóriájában induló Podlupsky érte el 1 óra 3 perc alatt futva meg a kedvezőtlen utat a nagy sárban. A civilek közül Botka István jött be elsőnek, 10 másodperc különbséggel az első után. A tiszték közül első Sarlay hadnagy, 1.11. és Kalčík hadnagy 1,16 p. idővel. Az alírték csoportjában Danák, a nők közül pedig Madarász Ida érkezett be elsőnek. A nagyszámú nézőközönség hangos ovációkban részesítette a versenyzőket. A rendezés példás volt, ez Otyпка főzskapitány és Vráník fhngy. érdeme.

**

Elmosta az eső a helybeli derbyt!

LTE-SK Levice 1:0 (1:0)

A második félidő 7 percében eső miatt lefújta. Bíró: Boros.

Kezdet után az SK rajtaütésszerűen lepi meg az LTE-t, azonban a zöld-sárgák nagyobb tudása rövi desen kidomborodik. Az LTE fiataljai állandóan veszélyben tartják az SK kapuját, azonban a befejező akciókba mindig hiba csúszik. Nagy az LTE fölény és csupán Kátay és Kácsér nagy játéka menti meg a kék kapuját a góloktól. Közönlent az SK támad, azonban az LTE védelem a helyzet magaslátán áll és biztosan veri vissza a kék csatársor támadásait. A gól a levegőben lóg, mikor a 22-ik percben Tóth sarokrugást végez. A bór a jól helyezkedő Dohány fejére száll, aki remekül irányítja a sarokba. A kapus hiába vetődik a bór az alsó léczről élesen vágódik a hálóba 1:0. Csodálatosan szép gól! Gól után az LTE jön, Horváth két zúgó bombáját az SK védelem nagy szerencsével menti és vége a félidőnek. Szünet után az eső is hajrába kezd és elmosza a mérkőzést. A 7-ik percben a bíró lefújja a mérkőzést. Boros váratlanul jó bírónak bizonyult.

A mérkőzés amennyire a lehetetlen talaj engedte jó sportot hozott. A megfialított LTE mindvégig kezében tartotta a mérkőzés sorsát. A csapat legjobb része ismét a közvetlen védelem volt. Várady a jövő kapusa, Martinovics és Matulányi áttörhetetlen gátnak bizonyultak.

Horváth ismét nagyot játszott a középfedezet posztján, két társa is megfelelt. A csatársor leghasznavehetőbb tagja Vig volt, aki minden labdával ki akart rohanni a világból. Nem volt egy lövése, sem

egy leadása. A támadó sor legjobb tagja Hengeter „az eljövendő nagy csatár”, lövőkészségét még fokozni kell! Csakányi meglepően jól játszott úgy szintén Dohány, aki jobb csatár, mint fedezet. Gölja remek volt! Tóth is feljavult a fiatalok mellett.

Az SK Leviceben Kátay a kapuba szenzációsan védett. Mellette Kácsér és a középcsatár tünt ki, akik bármely elsőosztályú csapatban megállják a helyüket. A többi szürke, de szorgalmas játékos, akik nem érik el az első osztályú színvonalat.

**

Az előmérkőzésen a katonai XI. 4:2 arányban verte az LTE-SK Levice kombináltat.

Cis. jed. E 1019/35. 31.

Exekucná vec vymáhajúcej strany Ing. Juraj Havlíček Bratislave, proti povinnej strane pre 3.000 Kc s prisl.

VYHLÁŠKA O DRAŽBE.

Dňa 9. novembra 1936. o 8 hod. dopol. budú v Levicech vo verejnej dražbe predávané tieto veci: 1 pohovka, 2 fotele, 1 pisaci stroj „Underwood“, 1 stolík, 3 obrazy.

Vyzvanie, aby sa podávalo, stane sa až za pol hodiny po dobe shora uvedenej. Medzitým možno veci prehladniť.

Okresný súd v Levicech odd. VI. dňa 2. novembra 1936.

Születés házasság, halál:

Születés: Hoppa András, Dudás Imriska halvaszületett fia, Madarász István, Kósa Erzsébet leánya Veléria.

Házasság: Gulcsik László r. k. Kulcsár Irma ref. Link Ervin Kornél ev. Poprácz Mária Anna r. k., Novovesky Alojz r. k. Varga Viola Mária r. k.

Halál: Vidra József 50 éves r. k., Mezőnyi József 94 éves r. k. Seidl Vladimír 27 éves r. k., Bányai László 39 éves r. k., Sutka András 49 éves r. k., Blaskovics Jánosné szül. Ujváry Erzsébet 26 éves r. k., Amrich András 24 éves r. k.

„LÉVAI UJSÁG” gazdasági kulturális és kritikai hetilap, megjelenik minden szerdán. — Főszerkesztő: Dr. STRASSER ELEMÉR. — Felelős szerkesztő és kiadó: AKÜCS ERNŐ dipl. agr. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Léva Stur u. 3. Telefon: 19 — Nyomja Laufer Ernő nyomdája Zaelis — Előfizetési díj: egészévre 48,—, félévre 24,—, negyedévre 12,— Kc, egyes szám ára 1—Kc. Három példány megtartása előfizetésnek számít. Hirdetések tarifa szerint a kiadóhivatalban adható. Gyakori hirdetőknak engedmény. — Kéziratok a szerkesztőséghez küldendők. Kéziratokat nem örvünk meg és nem adunk vissza. — A postabélyeghasználatát a bratislavi posta- és távírdai igazgatóság lévai feladólhely 109.976. V — 1934 szám alatti engedélyezte.

LEGUJABBII!

Garanciát adok a rádió lámpákra is!!

PHILIPS -- TELEFUNKEN -- BLAUPUNKT

Régi rádióját kedvezően becséreltem modern új villamos készülékre.

Bármelyiket fenti rádiók közül díjmentesen és vételkötelezettség nélkül bemutatom.

Rádió KAISER